

1923

**ST. STANISLAUS KOSTKA  
CHURCH**

2016

Staten Island, New York



**PARAFIA  
ŚW. STANISŁAWA KOSTKI**

**Pastor - Proboszcz:** Rev. Jacek Piotr Woźny

**PARISH OFFICE**

109 York Avenue, Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937

Fax: 718-815-5733

E-Mail: [jpwozny61@aol.com](mailto:jpwozny61@aol.com)

[www.stanislawkostkasi.org](http://www.stanislawkostkasi.org)

**MASS SCHEDULE  
MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays:** Tuesday to Saturday  
9:00 AM - English

**Saturday:** 6:00 PM - Polish

**Sunday:** 8:30 AM - Polish  
10:00 AM - English  
11:30 AM - Polish (Msza św. dla dzieci)  
1:00 PM - Polish

**Holy Day Masses - Święta:**  
9:00 AM - English  
7:00 PM - Polish

**First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca:**  
Spowiedź: 6:00 PM  
Msza Św.: 7:00 PM – Polish

**Confessions – Spowiedź:**  
15 minutes before each mass  
15 minut przed Mszą.

**Baptisms - Chrzty:**  
First Sunday of every month 1:00 PM;  
Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

**Weddings – Śluby:**  
By appointment 6 months before;  
Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

**Music Director - Organistka:**  
**Alicja Kenig- Stola**  
tel:718-689-4720

**Polska Szkoła:**  
**Dorota Zaniewska – Dyrektor**  
tel: 347-302-1595  
Sobota: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.  
[www.psstateniland.w.interia.pl](http://www.psstateniland.w.interia.pl)

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**  
**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**  
tel: 718-447-3937

Monday: closed - nieczynne  
Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM  
Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM  
Thursday: 1:00 PM - 6:00 PM  
Friday: 9:00 AM - 3:00 PM  
Saturday: closed - nieczynne

**Zespół dziecięcy „Lajkonik”**  
Środa - 5:00 P.M. - 6:00 P.M.  
**Chór dla dzieci:** Środa - 5:00 P.M.  
**Chór parafialny:** Środa - 8:00 P.M.  
**Drużyna zuchowa :** Sobota 1:00 P.M.  
**Spotkania biblijne:**  
Pierwszy Piątek Miesiąca 8:00 P.M.

**DECEMBER 24, 2016  
CHRISTMAS EVE – WIGILIA BOŻEGO  
NARODZENIA**

**SATURDAY/ SOBOTA**

**9:00 P.M.** Pasterka dla dzieci (Polish)  
**11:30 P.M.** Christmas Carols - Śpiewanie kołęd  
**12:00 A.M.** Shepherd's Mass - Pasterka

**DECEMBER 25, 2016  
THE NATIVITY OF THE LORD  
BOŻE NARODZENIE**

**SUNDAY/ NIEDZIELA**

**10:00 A.M.** For God's blessing for Katarzyna & Tadeusz Hanusiewicz 25<sup>th</sup> Wedding Anniversary.  
**11:30 A.M.** O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Ewy i Stefana Brzegowy w 35 rocznicę ślubu.  
**1:00 P.M.** Ś.P. Krystyna Bucior (1 rocznica śmierci) od syna z rodziną

**DECEMBER 26, 2016  
ST. STEPHEN - ŚW. SZCZEPANA**

**9:00 A.M.** L.M. Joseph & Frances Piciocco.  
**6:00 P.M.** Ś.P. Piotr Raciborski.

**TUESDAY/WTOREK**

**9:00 A.M.** L.M. Cosmo & Libera Piciocco, Dominic & Clara Tucciarelli.

**WEDNESDAY/ ŚRODA**

**9:00 A.M.** The Poor Souls in Purgatory.

**THURSDAY / CZWARTEK**

**9:00 A.M.** L.M. Joseph & Frances Piciocco.

**FRIDAY / PIĄTEK**

**9:00 A.M.** L.M. Cosmo & Libera Piciocco, Dominic & Clara Tucciarelli.

**SATURDAY/ SOBOTA**

**9:00 A.M.**

**JANUARY 1, 2017  
SOLEMNITY OF MARY THE HOLY  
MOTHER OF GOD**

**SATURDAY/ SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Wiesława Kretuński i Krystyna Romanowska,

**SUNDAY/ NIEDZIELA**

**10:00 A.M.** For Parishioner's  
**11:30 A.M.** Ś.P. Zygmunt Rode.

1:00 P.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo  
dla Urszuli i Zbigniewa Balutowski w 25  
rocznicę ślubu.

**PARISH NEWS**  
**THE NATIVITY OF THE LORD**  
**DECEMBER 25, 2016**

*The light shines in the darkness,  
and the darkness has not overcome it.*  
- John 1:5



**TODAY'S READINGS**

**First Reading** - All the ends of the earth will behold the salvation of our God (Isaiah 52:7-10).

**Psalm** - All the ends of the earth have seen the saving power of God (Psalm 98).

**Second Reading** - God has spoken to us through the Son, the very imprint of God's being (Hebrews 1:1-6).

**Gospel** - The Word became flesh; from his fullness we have all received grace (John 1:1-18 [1-5, 9-14]).

**LIVING GOD'S WORD**

We live in between the coming of the Messiah and the final fulfillment of salvation. What are we to do in this between-time? How can we embrace the past, present, and future of God's passionate love for us? How can we both sing and bring joy to the world?

**REFLECTING ON GOD'S WORD**

It's Christmas. And once again we choose to rejoice. Like the rejected couple and the poor shepherds in the Gospel reading, like the besieged and frightened Israelites, we choose to sing Christmas carols and glorify God for the birth of the Savior, the light in our darkness. How can we rejoice in the face of all the trouble that surrounds us? And yet, how can we not rejoice when we remember all that God has done in Jesus?

Jesus showed us the depth of God's passionate zeal for us. God's powerful passion for us brought the Lord of Hosts to share our trials as the poorest of the poor and to save us from our suffering by his suffering. We choose joyful hope because we believe that what God has done once, God is doing now and will do again. God is with us to save us here and now, no matter how troubled the world may be, in Jesus Christ. Confident in God's passionate zeal for all creation, we join "heaven and nature" in rejoicing over the "wonders of his love."

**THE GIFT OF GOD'S WORD**

On this day of gifts and gift-giving, it seems appropriate that we take a moment to reflect on the great gift of God's Word. Because it is creative, God's Word always points to its author, always calls us to respond. Because it is powerful, God's Word can link the sublime with the ridiculous, the transcendent with the immanent, the divine with the human. Because it is graceful, God's Word establishes a relationship of deep intimacy between us and God.

At the heart of God's Word lies a tantalizing tension between the mysterious and the mundane. In our liturgical celebration, this unresolved tension both reveals the meaning of life for us and calls us to respond, to act upon that meaning.

Once accepted and opened, the gift of God's Word is a gift that keeps on giving and keeps on calling us to give in return. It dares us to be like the gift-giver and to become gifts for others, not only at Christmas, but at every moment of life.

**TREASURES FROM OUR TRADITION**

An old joke asks, "What time is Midnight Mass?" The answer is not really obvious, since Christmas is unique in having several distinct celebrations. The readings and prayers vary greatly from hour to hour. The Vigil Mass hinges on the family heritage of Jesus and his origins. The concept of "midnight" predates clock time, and really has to do with a celebration in the hours of darkness. Years ago, it was not possible to receive Communion without fasting for a full day, so the late hour of this Mass made it possible for the people to receive. The first Mass after sunrise, the Mass at Dawn, was once known as "The Shepherds' Mass," and later Masses set aside stories of Jesus' birth to focus on the key to the day's celebration: John the Evangelist's majestic theology of Christ's identity as the Word made flesh, dwelling among us. One feast, four separate Masses.

Only monasteries manage the whole round. Parishioners typically take just one entry point into the mystery. Yet there is much to savor and celebrate in the coming of Christ into the world. Christmas is not a day, but a season. You still have two weeks to send those Christmas cards before you're officially late!



Dear Jesus, Divine Physician and Healer of the sick, we turn to you in this time of illness. O dearest comforter of the troubled, alleviate our worry and sorrow with your gentle love, and grant us the grace and strength to accept this burden. Dear God, we place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us. Amen.

**Anna & Gloria Padula, Robert Kozłowski, Katarzyna Wysoczański, Wacława Kowalczyk, Marek & Cecylia Bednarczyk.**

**WIADOMOŚCI PARAFIALNE**  
**BOŻE NARODZENIE**  
**25 GRUDNIA 2016**

*Cytat dnia:*

*Zwiastuję wam radość wielką, dziś narodził się wam Zbawiciel, którym jest Jezus Chrystus.  
(Łk 2,10-11)*

**Czytania:**

**Wieczorna Msza wigilijna:**

**Pierwsze czytanie: Iz 62, 1-5**

**Psalm: Ps 89, 4-5.16-17.27.29**

**Drugie czytanie: Dz 13, 16-17.22-25**

**Ewangelia: Mt 1, 1-25**

**Msza w nocy:**

**Pierwsze czytanie: Iz 9, 1-3.5-6;**

**Psalm: Ps 96, 1-3.10-13;**

**Drugie czytanie: Tt 2, 11-14;**

**Ewangelia: Łk 2, 10-11; Łk 2, 1-14**

**Msza w dzień:**

**Pierwsze czytanie: Iz 52, 7-10;**

**Psalm: Ps 98, 1-6;**

**Drugie czytanie: Hbr 1, 1-6;**

**Ewangelia: J 1, 1-18**

Noc Bożego Narodzenia łączy w sobie to, co duchowe, z tym, co cielesne. Z przyjścia Jezusa cieszą się mieszkańcy nieba i ziemi. Z jednej strony słyszymy o wiecznym panowaniu i pokoju bez granic, z drugiej o konkretnych faktach związanych z narodzinami Dzieciątka – braku miejsca w gospodzie, żłóbku, odwiedzinach pasterzy. Składając Bogu dar Eucharystii, Kościół prosi o łaskę uczestnictwa w bóstwie Jego Syna. Obyśmy poznając dziś wielkość naszego powołania, nabrali zapалу do wypełniania go w zwykłych konkretach naszego życia.



**„ZNAJDZIECIE NIEMOWLĘ POŁOŻONE W ŻŁOBIE”**

Bóg jest ponad wszelkimi schematami, konwenansami i oczekiwaniami, nie mieści się w żadnych ludzkich wyobrażeniach i przewidywaniach, zawsze nas zaskakuje swoimi planami. Zarazem Jego oryginalność nie ma w sobie nic z krzykliwego, dziwaczного i spektakularnego efekciarstwa, którym ludzie próbują nas nieraz szokować. Doskonała prostota Boga, która wciąż na nowo przyprawia nas o zdumienie i uwielbienie, nie ma nic wspólnego z żądzą popularności, lecz wypływa z doskonałej wolności Boga.

Wszyscy oczekiwali Go w świątyni, wyglądali anielskich hufców, spodziewali się koronacji i tryumfalnego panowania, wielkiego i głośnego zwycięstwa, które cały świat powaliłoby u stóp Izraela. Co najciekawsze: wszystko to faktycznie się wykonało, ale w jakże inny, ukryty i niespodziewany sposób. Wszystkie ludzkie szyki i rachuby się poplątały.

A raczej rozplątały. Bo o ileż prościej zbliżyć się do Dzieciątka złożonego w pieluszkach na sianie, wspólnie z pasterzami i roześmianymi dziećmi, niż

gdyby trzeba było ubiegać się o protekcję, audyencje, z onieśmieleniem przemierzać królewskie komnaty. O ileż łatwiej żyć, wiedząc, że Bogu było jeszcze trudniej. I ile nadziei i otuchy spływa do naszych serc, gdy przekonujemy się, że pieniądze, zaszczyty i stanowiska nie są wcale potrzebne.

Prostota i skromność, z jaką objawiło się przyjście Zbawiciela, są dla nas znakiem, że to, co największe, nawet przełom czasów, może dokonać się w sposób zupełnie niepozorny, niezauważony przez wielkich tego świata. Tylko ludzie cisi, prości i pokorni, ludzie prawdziwie mądrzy, którzy rozumieją mowę traw na łące i gwiazd na niebie, tylko oni się spostrzegli.

Trzeba wielkiej wrażliwości serca i umysłu, by dostrzec Boga, zwłaszcza Boga w człowieku. Ale niczego więcej! A więc każdy, kto tylko chce, ma dostęp do Boga. Nie tylko do Boga, także do tego, co dobre, prawdziwe, piękne, co ma jakąś autentyczną i autonomiczną wartość.

I to jest światło nadziei, wielka szansa dla każdego, bo okazuje się, że wcale nie trzeba tak wiele, że zawsze można zrobić coś dobrego. Bez wielkich nakładów, inwestycji, uprawnień można osiągnąć nadzwyczajne efekty, choć może nie aż tak efektowne i spektakularne. Bo Bóg gotów jest pomóc każdemu, w każdych okolicznościach: tak jak kiedyś przyszedł do nas w zwykłej stajni, o nic nie pytając, o nic się nie prosząc. Po prostu: przyszedł, żeby z nami być.

Nie musimy nic robić, aby ta wspólnota z Bogiem się urzeczywistniła. Musimy tylko pozwolić Bogu, aby On działał. Bóg jest bardzo tolerancyjny: nie zraził się zamkniętymi na głucho drzwiami betlejemskich domów, nie przestraszył się chłodu i niewygód betlejemskiej stajenki, nie uląkł się nawet krzyża! Ale boi się ludzkiej obojętności, bo wie, że przez nią człowiek skazuje się na pustkę i samotność życia bez Boga – a On nie chce naszej krzywdy. Przed dwoma tysiącami lat, w Betlejem, ludzie jeszcze o tym nie wiedzieli; my dzisiaj – wiemy. Dlatego nie powtarzajmy ich błędu. Otwórzmy drzwi Chrystusowi!



## **TOTAL : \$6,362**

- \$400** - W.B. Żmijewski.
- \$250** - M. Komendarczyk i L. Brzostowski; K. B. Bodziuch.
- \$200** - S. A. Jaworski; A.B. Sienkiewicz.
- \$125** - J. Zysk.
- \$100** - K.J. Ostaszewski; M.A.B. Zylowski; Ch.K. Wysocki; S.A. Kawalec; St.K. Wolosz; A. Borowczak; U. Pawlak; A.Kenig.
- \$60** - Z.U. Balutowski.
- \$50** - L.M. Holko; B.W. Bieniek; A.M. Sherry; S. Balon; R.J. Turek; M.G. Truszkowski; J.A. Strzepka; J.M. Ratynski; A.M. Rak; Z.I. Burba; R. Bogusławski; H.Z. Wyka.
- \$40** - M.J. Jaskowski.



## **FLOWER OFFERING**

**\$605**

### **Za zmarłych Ś.P. /In Loving Memory:**

Władysław Kobeszko; Artur Kasprzak; Zaniewski Family; Michelewa Richard Aimesbury; Adele Donald McDonald; Helen Ostrowski; Stanisław Worosz; Zdzisław Konopka; Lucjan Gugala, Stanisław Kosak; Stanly Mruczyński; Wanda Sokolowska.

### **O Boże Błogosławieństwo dla rodzin:**

Alicja Kenig; Bogusław Wanda Lazicka-Bieniek; Sylwester Agnieszka Kawalec; Aleksandra Borowczak; Paweł Agata Jurkowski; Dariusz Górski; Zbigniew Teresa Zwoliński; Mariusz Sylwia Charapusta; Bogdan Janina Grojewski; Chris Krystyna Wysocki; Paweł Kica; Ryszard Jolanta Puchnowski; Paweł Anna Jarecki; Sergiusz Jolanta Iwanow; Beata Meczkowski; Marcin Aneta Bryan Zylowski; Roman Krystyna Bagiński.

## **FINANCIAL REPORT**

**Sunday - December 18, 2016**

**I - \$ 3,086 II - Św. Szczepana- \$1,247**

**Fuel - \$85 Total - \$2,833**

**Membership 2017 - \$528**

### **REMONT KOŚCIOŁA - \$1,350**

**\$1000 - ofiara anonimowa.**

**\$100 - Z.K. Gajewski, A.Kenig, G.E. Aimesbury - McDonald.**

**\$50 - C.K. Wysocki.**

**RENOWACJA WITRAŻY**  
**RENOVATION STAINED GLASS**

W związku z prowadzoną renowacją naszych witraży można wpłacać na ten cel „cegielki” w wysokości \$100, \$150 oraz \$200. Cegielki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać.

**Witraz Św. Anny - TOTAL: \$13,900**  
**\$50 - In Memory Stanley Lada.**



**WSZYSTKIM NASZYM PACJENTOM  
SKŁADAMY ŻYCZENIA SPOKOJNYCH I  
RADOSNYCH ŚWIĄT BOŻEGO  
NARODZENIA ORAZ POYŚLNOŚCI I  
SUKCESÓW W NOWYM 2016 ROKU.  
DR. WOJCIECH SKRZYPIEC  
WRAZ Z EWĄ I NINĄ**

## OGŁOSZENIA DROBNE

1. "Pierogies" - Polish Food, Lunch & Diner, Catering Available - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-6196 lub 718-510-2932**
2. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**
3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**
4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569.**
5. Usługi krawieckie, **kontakt: Wanda 929-255-8158.**
6. Organizacja **P.O.M.O.C.** zaprasza w każdy czwartek - 10:00 A.M. - 3:00 P.M. do Kearny BANK, 339 Sand Lane, STATEN ISLAND, NY. Konsultacje w sprawach socjalnych i emigracyjnych. **Tel 347 825 2444.**

**VIGIL CANDLES BEFORE THE  
TABERNACLE  
THE MOST BLESSED SACRAMENT.**

**December 25, 2016 - January 1, 2017**

**Joseph Piciocco** - Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

**J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.

2. Good health for our Family.

**Teresa Ascher** - L.M. Teresa & Anthony Romanik.

**J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.

2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.

3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

**Helen T. Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.

2. L.M. Smieya Family.

3. L.M. Diana Mrozinski.

4. L.M. Margaret Etter.

5. L.M. Dorcas Carr

6. L.M. Cecelia Harzewski

**Rita & Bill Kremer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.

2. Special Intention.

**J.J. Kasprzak:** - Ś.P. Artur Kasprzak.

**Anna Kozłowski** - Ś.P. Stanisław Kozłowski.

**S.Szewczyk**

1. Ś.P. Jan Szewczyk

2. O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla całej rodziny.

**Joanna Jaskowski:**

1. Ś.P. Janina i Piotr Mateccy

2. Special Intention.

**Jadwiga Korzyk** - w intencji rodziców Ś.P. Danuta i Marian Nykiel.

**Marta Dudek :**

1. Ś.P. Jan Szewczyk.

2. Ś.P. Tadeusz Wsolak.

**Joanna Zań** - w intencji rodziców Ś.P. Eugeniusz i Anna Zań.

**Janina Zysk** - Ś.P. Eugeniusz Antoni Józefa Zysk oraz z rodziny Grzejka.



Olga **Bończyk** Alicja **Majewska**  
 Zbigniew **Wodecki** Włodzimierz **Korcz**

„Gwiazdo świeć, kolędo leć”



**BILETY \$35**  
**PRZY WEJŚCIU \$40**



**20 Stycznia / 8pm**

**Parafia p.w.  
 Św. Stanisława Kostki**

109 York Ave **Staten Island NY**

**22 Stycznia / 2pm**

Parafia Matki Bożej Różańcowej

**Sanktuarium  
 Św. Jana Pawła II**

6 Wall St **Passaic NJ**

**22 Stycznia / 8pm**

Parafia Św. Alojzego

**Centrum  
 Św. Jana Pawła II**

382 Onderdonk Ave  
**Ridgewood NY**

**BILETY / INFO**

[www.teatrpolski.us](http://www.teatrpolski.us)

**MARIUSZ 917-346-2467**  
**JANUSZ 973-980-5515**

